



Description
<div> <div>①</div> <div>Cuff</div> </div> <div> <div>②</div> <div>Cuff Tube</div> </div> <div> <div>③</div> <div>Cuff Connector A</div> </div> <div> <div>④</div> <div>Cuff Connector B</div> </div>

Choosing the connector

• For blood pressure monitors that have a white, silver or dark coloured cuff socket on the device, use **Connector A** ③ with the grey connector pin.

• For blood pressure monitors that have a yellow coloured cuff socket on the device, use **Connector B** ④ with the yellow connector pin.
☞ To change the connector, pull the connector out of the cuff tube and insert the required connector into the cuff tube as far as it will go.

Cleaning the cuff

Carefully remove spots on the cuff with a damp cloth and soapsuds.

☞ The bladder must lay straight in the cuff cover, not folded.

☞ Do not use fabric softener.

⚠ WARNING: Under no circumstances may you wash the inner bladder!

⚠ The cuffs are sensitive and must be handled with care.

Guarantee

The cuff has a functional guarantee (bladder tightness) for 2 years.
• Not included are sleeve and cuff enclosure due to wear.
• The guarantee is only valid on presentation of the purchase receipt.
• The guarantee does not cover damage caused by improper handling, accidents or non-compliance with the operating instructions.

Beskrivning

- Manschett
- Manschett slang
- Manschettkontakt A
- Manschettkontakt B

Val av kontakt

• For blodtrycksmätare som har en vit, silver eller mörkfärgad manschettkontakt/anslutning på blodtrycksmätaren, använd **kontakt A** ③ med grå kontaktstift (tapp).

• For blodtrycksmätare som har en guldfärgad manschettkontakt/anslutning t på blodtrycksmätaren, använd **kontakt B** ④ med gult kontaktstift(tapp).

☞ För att byta kontakt, dra ut kontakten och anslut önskad kontakt/fäste till manschettslangen så långt in som det går.

Renngöring av manschett

Renngör manschetten försiktigt med fuktig duk.

☞ Blåsan måste ligga platt i manschetthöjet, inte snodd.

☞ Använd ej mjukmedel.

⚠ VARNING: Innerblåsan för absolut inte tvättas!

Manschetterna är ömtåliga och måste hanteras omsorgsfullt.

Garanti

Manschetten har en funktionell garanti (blåsans täthet) för täthet under 2 år.

• Garantin gäller ej hölje och omslag.
• Garantin är endast giltig mot uppvisande av kvitto.
• Garantin gäller ej för skada som orsakas genom olämplig hantering, olyckor eller på grund av att användningsinstruktionerna ej följs.

Kuvaus

- Mansetti
- Mansetin johto
- Mansettin liitin A
- Mansettin liitin B

Liittimen valinta

• Verenpainemittarit jossa on valkoinen, hopean tai tumman värinen mansettiliitin laitteessa, käytä **Yhdistäjä A** ③ harmalla liittimellä.

• Verenpainemittarit jossa on keitainen mansettiliitin laitteessa, käytä **Yhdistäjä B** ④ keltaisella liittimellä.

☞ Vaihdaaksesi yhdistäjä, vedä yhdistäjä mansetin johdosta ja syötä sopiva yhdistäjä mansetin johtoon napakasti tarpeeksi syvälle.

Mansetin puhdistaminen

Puhdistaa mansetti varovasti kostealla liinalla.

☞ Sisäkumi tulee olla suorassa ja tasaisesti mansetin suojaassa, ei taistuttuna.

☞ Älä käytä huuhlettaainetta

⚠ VAROITUS: Sisaistä kumpussia ei missään nimessä saa pestä!

Mansetti ovat herkkiä ja niitä täytyy käsitellä varoen.

Takuu

Mansetilla on toiminnallinen takuu (kumpussin tiiviyς) 2 vuotta.
• Takuuseen ei kuulu mansetin hajoaminen kulumisen takia.
• Takuu on voimassa vain ostokuittia vastaan.

• Takuu ei kata vahinkoja, jotka johtuvat vääränlaisesta käsittelystä, vahingosta tai käyttöohjeiden noudattamatta jättämisestä.

Beskrivelse

- Manchet
- Manschetslange
- Manschekontaktoren A
- Manchelkontaktoren B

Valg av konnektor

• Til blodtrykksmonitorer, der har et hvit-, sølv- eller mørk- farvet manchetstik på enheden, skal du bruge **stik A** ③ med gråt stik.

• Til blodtrykksmonitorer, der har et gult farvet manchetstik på apparatet skal du bruge **stik B** ④ med det gule stik.

☞ For at skifte stik skal du trække stikket ud af slangen og sæt det nødvendige stik ind i slangen så langt ind som muligt.

Renngöring af manchet

Pletter fjernes forsigtigt med en fugtig klud eller svamp.
• Inderdelen af manchetten skal være placeret fladt i manchetovertækket og må ikke være foldet.

☞ Brug ikke skyllemiddel.

⚠ ADVARSEL: Under ingen omstændigheder skal du vaske den indre, opustelige del!

⚠ Manchetten er sårbar og bør behandles forsigtigt.

Konnektorians pasirinkimas

• Matuokliams, kurių manžetės kištuko lizdas yra baltos, sidabrinės ar juodos spalvos, naudokite **konektorių A** ③ su pilku kištuko vamzdeliu.

• Matuokliams, kurių manžetės kištuko lizdas yra geltonos spalvos, naudokite **konektorių B** ④ sugeltonu kištuko vamzdeliu.

☞ Norėdami pakeičti konektorius, seną konektorius ištraukite iš vamzdelio, naują įkiškite kuo gliauu.

Manžetės valymas

Valykite manžetę drėgna šluoste ar kempinėle.

☞ Oro pūslė apvalkale turi būti išišta, nesulamdyta..

☞ Nenaudokite skalbinių minkštiklių.

⚠ DĖMESIO: Niekada neplaukite vidinės oro pūslės!

⚠ Manžetės lengva pažeisti, todėl elkitės su jomis atsargiai.

Garantija

Manžetėi suteikta 2 metų vandaro garantija (oro pūslės sandarumui).

• Garantija netaikoma užvalkalo ar oro pūslės nusidėvėjimui.
• Garantija galioja tik pateikus sigijimo dokumentą.
• Garantija negalioja, jei prieštaisas buvo sugadintas naudojamas ne pagal paskirtį, nesilaikant instrukcijų ar dėl nelaimingu atsitikimų.

Kirjeldus

- Mansett
- Manseti voolik
- Manseti ūhendusiliū A
- Manseti ūhendusiliū B

Ūhendusiliū valimine

• Vererõhuaparateidele millel on valget, hõbedast või musta värvust manseti pistikupessa seadmle, kasutada **ūhendusiliū A** ③ koos halli ūhendusiliū otsikuga.

• Vererõhuaparateidele, millel on kollast värvust manseti otsikupesa seadmel, kasutada **ūhendusiliū B** ④ koos kollase ūhendusiliū otsikuga.

☞ Ūhendusiliū vahetamisekseks tuleb ūhendusiliū mansetivooliku küljest lahti tõmmata ja seejärel süvistada võimalikult sügavale sobiv ūhendusiliū mansetivoolikusse.

Manseti puhastamine

Eemaldage plekid ettevaatlikult kasutades niisket lappi ja seebivahu.
☞ Manseti põis peab asetsema manseti katte sees sirgelt mitte voolituna.

☞ Ärge kasutage pesuloputusvahendit.

⚠ HOIATUS: Manseti sees olevat sisekummi ei või ūhelgi juhul pestal!

⚠ Mansetid on õrnad ning neid tuleb ettevaatlikult käsitseada.

Garanti

Sellele mansetile anname 2-aastase funktsionaalse garantii (puudutab sisekummi pingsuse püsimist).

• Garantii alla ei kuulu manseti ümbris ja selle kulumisest tulenevad kahjud.

• Garantii kehtib ainult ostutõelise olemasolul.
• Garantii ei kehti kahjustuste, mis on tekkinud valest käsitlemisest, õnnetusest või juhtudest, kus ei ole järgitud kasutusjuhendit.

Описание

- Манжета
- Трубка для подачи воздуха в манжету
- Разъём манжеты А
- Разъём манжеты В

Правильный подбор разъёма

• Для мониторов артериального давления, которые имеют на аппарате белый, серебристый или темный цвет гнезда для подсоединения манжеты, используйте **разъём манжеты А** ③ с разъёмом серого цвета.

• Для мониторов артериального давления, которые имеют на аппарате жёлтый цвет гнезда для подсоединения манжеты, используйте **разъём манжеты В** ④ с разъёмом жёлтого цвета.

☞ Чтобы поменять разъём, вытщите его из трубки манжеты и вставьте требуемый разъём в манжету до упора.

Очистка манжеты

Осторожно удалите пятна с манжеты с помощью влажной тряпки и мыльной воды.
☞ пневматическая камера должна лежать ровно в тканевом «рукаве» манжеты, без изгибов.

☞ при стирке не используйте смягчители.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ни при каких обстоятельствах не допускается стирка внутренней эластичной камеры!

⚠ Манжеты представляют собой чувствительные элементы, требующие бережного обращения.

Apraksts

- Manšete
- Manšetes caurule
- Manšetes savienotājs A
- Manšetes savienotājs B

Savienotāja izvēle

• Asinsspiediena monitoriem, kuriem uz ierīces ir balta, sudraba vai tumša manšetes kontaktlīdzda, izmantojiet **savienotāju A** ③ ar pelēko savienotāja tapu.

• Asinsspiediena monitoriem, kuriem uz ierīces ir dzeltena manšetes kontaktlīdzda, izmantojiet **savienotāju B** ④ ar dzelteno savienotāja tapu.

☞ Lai mainītu savienotāju, izvelciet savienotāju no manšetes caurules un ievietojiet nepieciešamo savienotāju manšetes caurulē līdz galam.

Manšetes tīršana

Carefully remove spots on the cuff with a damp cloth and soapsuds.

☞ Kamerai manšetes apvalkā jābūt ievietotam līdzini, bez krokām.

☞ Neizmantojiet veļas mīkstinātājus.

⚠ BRIDINĀJUMS: Nekādā gadījumā nemazgājiet iekšējo kameru!

⚠ Manšetes ir viegli sabojājamas,un ar tām ir jārikojas uzmanīgi.

Garantija

Manšetei ir funkcionālā garantija (kameras hermētiskums) uz 2 gadiem.

• Garantija neietver apvalku un distoštās detaļas.
• Garantija ir spēkā, vienīgi uzrādot pirkuma čeku.
• Garantija neattiecas uz bojājumiem, kas radušies nepareizas rīkošanās, negadījumu vai darbības norādījumu neievērošanas rezultātā.

☞ Neizmantojiet veļas mīkstinātājus.

Aprašymas

- Manžetė
- Manžetės vamzdelis
- Manžetės kištukas A
- Manžetės kištukas B

⚠ ADVARSEL: Ni za rijkib obstavini ne dopuskajetsja pranja vnutrišnõj elastičnoj kameri!

⚠ Manžeti e čutliviimi elementami, čo vimağaujũ dğbaji-voğovodžennja.

Garanti

Na manžetu rozposõdujduetsja funkcionalna garantija protjaom 2 rokũv (germetičnost kamery).

• Ne rozposõdujduetsja na rukavi i na vnutrišnõu kameru čerez znuovõvanõju.

• Garantija rozposõdujduetsja tĩlki pri njaõnosti dokumenta, čo pĩdvarđuje pokuļu.

• Garantija ne rozposõdujduetsja na poškodžennja, zavõdani vnõsdok vikõristanõja pripadu ne za priznačennõm, stĩkĩ-õnoğo lixa abõ nedõtrõmnanõja ĩnstrukcij z ekspõlujatĩ.

Мазмуны

- Манжет
- Манжета түтігі
- Манжета жалғағышы А
- Манжета жалғағышы В

Кonneкторды дұрыс таңдау

• Құрылғыда ақ, күміс немесе қара түсті манжета ұшығы бар тонометрлерде сұр түсті жалғағыш істігі бар **А жалғағышының** ③ пайдаланыңыз.

• Сары түсті манжета ұшығы бар тонометрлерде сары түсті жалғағыш істігі бар **В жалғағышының** ④ пайдаланыңыз.

☞ Жалғағышты ауыстыру үшін, оны манжета түтігінен суырып алыңыз да, қажекті жалғағышты манжета түтігіне барышыа терең енгізіңіз.

Манжетаны тазарту

Манжетадан дәқтарды дымқыл мата және жұмсақ жуу құралы көмегімен абайлап кетіріңіз.

☞ Камераны манжета қақпағында бүктемей тігінен орналастыру керек.

☞ Кірге арналған кондиционерді пайдаланбаңыз.

⚠ Ескерту: Ешбір жағдайда ішкі эластикалық камераның жууылына жоқ берілемаді!

⚠ Манжеталар абайлап қолдануды талап ететін сезімтал элементтер болып табылады.

Көпілдік

Манжет 2 жылдық функционалды көпілдікке ие (камераның герметикалығы).

• Көпілдік манжет қаңдысына немесе жеңіне тозылу салдарынан пайда болғандығына таралмайды.

• Көпілдік сапал алған жағдайда дәлделдейтін құжаттардың бар болуында ғана жарамды.

• Көпілдік, және ақысыз сервистік қызмет, тұтынушының қолдану нұсқаулығын бұзған жағдайда таралмайды. Тазаалау кезінде, тасымалдау кезінде, және құралды техникалық қолдану кезінде қолдану жөніндегі ережелерді сақтамаған жағдайда.

Описание

- Маншет
- Тръба на маншета
- Конектор за маншета А
- Конектор за маншета В

Избор на конектор

• За апарти за кръвно налягане, кито имат бяло, сребристо или тъмно оцветено гнездо за маншет на устройството, използвайте **конектор А** ③ със сив шифт конектор.

• За апарати за кръвно налягане, които имат жълто оцветено гнездо за маншет на устройството, използвайте **конектор B** ④ с жълт шифт конектор.

☞ За да смените конектора, го издърпайте от маншетната тръба и поставете необходимия конектор в маншетната тръба възможно най-навътре.

Почистване на маншета

Внимателно отстранявайте петната по маншета с влажна кърпа и сапунена пяна.

☞ Балонът трябва да лежи равно в кафъда на маншета, без да е сгънат.

☞ Не използвайте омекотител за тъкани.

⚠ Внимание: При никакви обстоятелства, не трябва да миете вътрешния балон!

⚠ Маншетите са чувствителни и трябва да се борави внимателно с тях.

Гарантия

Маншетът има 2 години гаранция само за функциониране на вътрешния въздушен балон (издържливост на въздузиране балон).

• В гаранцията не се включва повреда на текстилната част поради износване.

• Гаранцията е валидна само при представяне на косова бележка.

• Гаранцията не покрива щети, причинени от неправилно боравене, аварии или несъзванизе инцидентите за експлоатация.

Descrierea

- Manșetă
- Tubul manșetei
- Conectorul manșetei A
- Conectorul manșetei B

Alegerea conectorului

• Pentru tensiometrele care au conectorul manșetei de culoare alba, argintie sau de culoare închisă pe tensiometru, utilizați **conectorul A** ③ cu piciorușul gr.

• Pentru tensiometrele care au conectorul manșetei de culoare galbenă pe tensiometru, utilizați **conectorul B** ④ cu piciorușul galben.

☞ Pentru a schimba conectorul, scoateți conectorul din furtun și introduceți conectorul necesar în tubul manșetei atât cât intră.

Curățarea manșetei

Îndepărtați cu grijă petele de pe manșetă, folosiind o cârpă umedă și spumă de săpun.

☞ Manșeta trebuie să fie bine întinsă în acoperitoare- nu cudață

☞ Nu folosiți balsam.

⚠ AȚEȚIȚE: Sub nici o formă nu spălați camera interioară!

☞ Manșetele sunt sensibile și trebuie manuite cu grijă.

Garantia

Funcționarea manșetei (etanșeizateea camerei) este garantată pentru 2 ani.

• Garantija nu acoperă uzura manșetei.
• Garantija este valabilă doar za prezentarea facturii/bonului de cumpărare.

• Garantija nu acoperă prejudiciile cauzate de manipularrea necorespunzătoare sau nerespectarea ĩnstrucțiunilor de utilizare.

Popis

- Manžeta
- Hadička manžety
- Konektor manžety A
- Konektor manžety B

Výběr konektoru

• Pro tlakoměry, které mají na přístroji bílou, stříbrnou nebo tmavou objímku zásuvky manžety, použijte **konektor A** ③ s šedým konektorovým kolíkem.

• Pro tlakoměry, které mají na přístroji žlutou objímku zásuvky manžety, použijte **konektor B** ④ se žlutým konektorovým kolíkem.

☞ Pokud chcete vyměnit konektor, vytáhněte konektor z hadičky manžety a vsuňte požadovaný konektor do hadičky manžety tak hluboko, jak se jen dá.

Čištění manžety

Skvrny na manžetě opatrně odstraníte vlhkým hadříkem a mýdlovou vodou.

☞ Vzduchový vak musí být v návleku uložen rovně, ne přeložen nebo pomáčkán.

☞ K praní nepoužívejte změkčovač tkanin.

⚠ Varování: Za žádných okolností nesmíte prát vnitřní vzduchový vak!

⚠ Manžety jsou citlivé a vyžadují opatrné zacházení.

Záruka

Manžeta má funkční záruku (těsnost vzdušného vaku) 2 roky.
• Záruka se nevztahuje na snímatelný návlek a opotřebení manžety.
• Záruka je platná pouze na základě předložení dokladu o koupi.

• Tato záruka se nevztahuje na škody způsobené nesprávným použitím, poškozením nebo nedodržováním návodu k použití.

Popis

- Manžeta
- Hadička manžety
- Konektor manžety A
- Konektor manžety B

Výber konektora

• Pre tlakomery, ktoré majú

Garantía
 <div>El brazalete tiene una garantía funcional (estanqueidad de la cámara de aire) de 2 años.</div>
• No quedan incluidos los daños por desgaste de la funda y el cierre del brazalete.
• La garantía solo es válida si se presenta el ticket de compra.
• La garantía no cubre daños causados por el uso inadecuado, accidentes o por incumplimiento del manual de instrucciones.

Descrição	PT
<ol style="list-style-type: none">Braçadeira Tube da braçadeira Conector da braçadeira A Conector da braçadeira B	

- Para tensiómetros que possuam cor branca, cinza ou preta no conector do dispositivo, utilize o **conector A** ⓐ com o pin conector cinza.
- Para tensiómetros que possuem cor amarela no conector do dispositivo, utilize o **conector B** ⓑ com o pin conector amarelo.
- 🔧 Para trocar o conector, puxe o conector para fora do tubo da braçadeira e insira o conector necessário nesse mesmo tubo, até inserir por completo.

Limpeza da braçadeira
 <div>Limpe a braçadeira cuidadosamente com um pano húmido e espuma de sabão.</div>
🔧 A bolsa inflável deve ser colocada direita na capa da braçadeira, não dobrada
🔧 Não utilize amaciador de roupa.
<div><div>⚠</div><div>AVISO: Em circunstância alguma deverá lavar a bolsa de ar interior!</div></div>
<div><div>⚠</div><div>As braçadeiras são sensíveis e têm de ser manuseadas com cuidado.</div></div>

Garantía
 <div>A braçadeira tem uma garantía funcional (estanqueidade da bolsa de ar) por 2 anos.</div>
• Não inclui danos na bolsa ou braçadeira causados pelo manuseamento.
• A garantía só é válida após a apresentação do recibo de compra.
• A garantía não cobre os danos causados pelo uso indevido, accidentes, ou por incumprimento do manual de instruções.

Περιγραφή	GR
<ol style="list-style-type: none">Περιγραίδα Σωλήνας περιχειρίδας Βύσμα περιχειρίδας A Βύσμα περιχειρίδας B	
Επιλογή βύσματος	
<ul style="list-style-type: none">Για πιεσόμετρα που έχουν λευκή, ασημί ή ακουρόχρωμη υποδοχή περιχειρίδας στη συσκευή, χρησιμοποιήστε το Βύσμα περιχειρίδας A ⓐ με τον γκρι ακροδέκτη σύνδεσης. Για πιεσόμετρα που έχουν μια κίτρινη υποδοχή περιχειρίδας στη συσκευή, χρησιμοποιήστε το Βύσμα περιχειρίδας B ⓑ με τον κίτρινο ακροδέκτη σύνδεσης. 🔧 Για να αλλάξετε το βύσμα, τραβήξτε το από το σωλήνα της περιχειρίδας και εισάγετε το απαιτούμενο βύσμα στον σωλήνα της περιχειρίδας όσο το δυνατόν βεθέτερα.	

Καθαρισμός της περιχειρίδας
 <div>Απομακρύνετε προσεκτικά τυχόν λεκέδες από την περιχειρίδα, χρησιμοποιώντας υγρό πλάνι και σαπουνάδα.</div>
🔧 Ο αεροθάλαμος πρέπει να είναι ευθεία τοποθετημένος στο κάλυμμα και όχι σπλωμένος.
🔧 Μην χρησιμοποιείτε μαλακτικά.
<div><div>⚠</div><div>ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Σε καμία περίπτωση δεν επιτρέπεται να πλύνετε το εσωτερικό στέλεχος!</div></div>
<div><div>⚠</div><div>Οι περιχειρίδες είναι ευαίσθητες και πρέπει να τις χειρίζεστε με προσοχή.</div></div>
Εγγύηση
Η περιχειρίδα έχει μια λειτουργική εγγύηση (σφίξιμο φούσας) για 2 χρόνια.
<ul style="list-style-type: none">Στην εγγύηση δεν περιλαμβάνονται μανίκι και περιβλημα περιχειρίδας, Αόγω φθοράς. Η εγγύηση ισχύει μόνο με την προακόμιση της απόδειξης αγοράς. Η εγγύηση δεν καλύπτει ζημιά που προκαλείται από κακή χρήση, συζηήματα ή μη συμμόρφωση στις οδηγίες χρήσης.

Αçıklaması	TR
<ol style="list-style-type: none">Kaf Kaf Hortumu Kaf Bağlantısı A Kaf Bağlantısı B	

- Kaf bağlantısı seçimi**
- Beyaz, gri veya koyu renkli manşonu bulunan tansiyon aletlerinde, Gri bağlantı pini bulunan **A** ⓐ **konnektörünü kullanınız**.
- Üzerinde sarı renkli manşon soketi bulunan tansiyon aletlerinde, sarı pini**li B** ⓑ **konnektörü kullanınız**.

🔧Konnektörü değiştirmek için, konnektörü çekiniz ve gerekli konnektörü manşon tip başluğuna gidebildiği yere kadar itekleyiniz.

Kafın temizlenmesi
 <div>Kaf üzerindeki noktalan sabunlu su ile nemiendirilmiş bezle dikkatli bir şekilde gideriniz.</div>
🔧 The bladder must lay straight in the cuff cover, not folded.
🔧 Do not use fabric softener.
<div><div>⚠</div><div>UYARI: Hiçbir koşulda iç keseyi yıkamayın!</div></div>
<div><div>⚠</div><div>Kaf, hassastır ve dikkatli biçimde kullanılmalıdır.</div></div>
Garanti Kapsamı
Kafın 2 yıllık fonksiyonel bir garantisi vardır (hava kesesinin sıklığı).
<ul style="list-style-type: none">Garantiye koruyucu kılıf ve suyla temasından dolayı kafın kırılması dahil değildir. Garanti satın alma belgesinin ibrazı halinde geçerlidir. Garanti, yanlış kullanımdan, kazalar ve çalıřtırma talimatlarına uygun davranılmamaktan kaynaklanan zarar ziyani kapsamaz.

תּיאר	HE
<ol style="list-style-type: none">שחולית צינור השחול מחבר השחול A מחבר השחול B	
בחירת המחבר	
<ul style="list-style-type: none">במדי לחץ דם ששקע השחול שלהם בצבע לבן, כסוף או כהה, יש להשתמש במחבר א ⓐ עם התקע האפור. במדי לחץ דם ששקע השחול שלהם בצבע צהוב, יש להשתמש במחבר ב ⓑ עם התקע הצהוב. 🔧 להחליפת מחבר יש להסיר את המחבר מהצינור במשיכה ולהכניס את המחבר החדש לצינור עד הסוף.	
ניקוי השחולית	
ניתן להסיר בהירות נתמים מהשחולית בעזרת מטלית לחה ומי־סבון. 🔧 השקית המתנפחת צריכה להיות מונחת בתוך כיסוי השחול כשהיא ישרה ולא מקופלת.	
🔧 אין להשתמש במרכז כביסה.	
<div><div>⚠</div><div>אזהרה: בשום מקרה אין לטשוף את השלפוחית הפנימית!</div></div>	
<div><div>⚠</div><div>השחולים עדינים ויש לטפל בהם בהירות.</div></div>	

אחריות	
השחולית מכוסה באחריות תפקודית (אטימות השלפוחית) למשך שנתיים.	
<ul style="list-style-type: none">השחולית וסגירת השחולית אינן נכללות באחריות בשל בלאי. האחריות תקפה אך רק עם הצגת קבלה על הקנייה. האחריות אינה מכסה נזק שנגרם על-ידי שימוש לא נאות, תאונות או א-יציז לוחראות ההפעלה.	

الوصف	AR
<ol style="list-style-type: none">حزام الذراع أنبوب حزام الذراع موصل حزام الذراع A موصل حزام الذراع B	
اختيار الوصلة	
<ul style="list-style-type: none">في أجهزة قياس ضغط الدم التي يكون لون مأخذ حزام الذراع بها باللون الأسود أو الأبيض أو الفضي على الجهاز، استخدم الوصلة A ⓐ مع موصل حزام الذراع الرمادي. في أجهزة قياس ضغط الدم التي يكون بها مأخذ حزام الذراع باللون الأصفر على الجهاز، استخدم الوصلة B ⓑ مع موصل حزام الذراع الأصفر. 🔧 لتغيير الوصلة، اسحب الوصلة خارج أنبوب حزام الذراع وقم بإدخال الوصلة المطلوبة في أنبوب حزام الذراع بأقصى عمق ممكن.	
تنظيف حزام الذراع	
أزل البقع بجزر من على حزام الذراع باستخدام قطعة قماش مبللة ورغوة صابون.	
🔧 ينبغي وضع المنفاخ بشكل عمودي في غطاء حزام الذراع، وليس مقلوبًا.	
🔧 لا تستخدم شمع الأقمشة.	
<div><div>⚠</div><div>تحذير: لا تغم بغسل كيس الهواء من الداخل بأي حال من الأحوال!</div></div>	
<div><div>⚠</div><div>حزام الذراع حساس ويجب التعامل معه بعناية.</div></div>	
الكفالة	
تشمل الكفالة أي خال و تطفي لحزام الذراع مدة سنتين.	
<ul style="list-style-type: none">الكفالة لا تشمل الغطاء الخارجي نظراً للبلى والتلف بالاستعمال. لا تسمري الكفالة إلا بتقديم إيصال الشراء. لا تشمل الكفالة الأضرار الناتجة عن الاستعمال الخاطئ أو الحوادث أو عدم الالتزام بتعليمات التشغيل.	

توضيح	FA
<ol style="list-style-type: none">بازو بند لوله بازوبند اتصال بازوبند A اتصال بازوبند B	
انتخاب محل اتصال	
<ul style="list-style-type: none">برای دستگاه های اندازه گیری فشارخون که دارای سوکت های رنگی بازوبند به رنگهای سفید، قره ای و مشکی هستند، لطفاً اتصال بازوبند A ⓐ به رنگ طلوسی را استفاده نمایید. برای دستگاه اندازه گیری فشارخون با سوکت بازوبند به رنگ زرد لطفاً اتصال بازوبند B ⓑ به رنگ زرد را استفاده نمایید. 🔧 برای تعویض اتصال دهنده، اتصال بازوبند را از بازوبند جدا نموده و اتصال دهنده موردنیاز را تا انجایکه ممکن است داخل لوله بازوبند قرار دهید.	
تمیز کردن بازوبند	
لکه های روی بازوبند را با دقت توسط یک پارچه مرطوب و کف صابون پاک کنید.	
🔧 اطمینان حاصل نمایید کیسه هوا به صورت صاف بدون تا خوردگی در درون رویه بازوبند قرار گیرد.	
🔧 از نرم کننده پارچه استفاده نکنید.	
<div><div>⚠</div><div>هشدار: تحت هیچ شرایطی کیسه هوا را شستشو ندهید!</div></div>	
<div><div>⚠</div><div>بازوبندها حساس هستند و باید با دقت استفاده شوند.</div></div>	
ضمیمات	
بازوبند تا دو سال دارای ضمانت عملکرد (استحکام کیسه هوا) می باشد.	
<ul style="list-style-type: none">پارگی روکش و بازوبند شامل ضمانت نمی شود. ضمیمات فقط در صورت همراه داشتن رسید خرید اعتبار دارد. ضمیمات اسبب های حاصل از کاربرد نادرست، پیش آمد ها و عدم پیروی از دستورالعمل را تحت پوشش قرار نمی دهد.	